

NGÀY QUỐC HẬN 30 THÁNG 4 CỦA NGƯỜI MIỀN NAM VIỆT NAM

Lời mở đầu: KÍNH THƯA QUÝ THÂN HÀO NHÂN SĨ, QUÝ ĐẠI CA VÀ THÂN HỮU CÙNG TẤT CẢ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG THÂN MẾN,

NHÂN DỊP THÁNG TƯ ĐEN, TÔI XIN GỎI ĐẾN QUÝ VỊ QUA EMAIL BÀI VIẾT SONG NGỮ “SOUTH VIETNAMESE APRIL 30TH NATIONAL RESENTMENT DAY” TỨC LÀ: “NGÀY QUỐC HẬN 30/4 CỦA NGƯỜI MIỀN NAM VN”

MỤC ĐÍCH TÔI MUỐN TRƯỚC HẾT LÀ ĐƯỢC QUÝ VỊ ĐÓN NHẬN, ĐỒNG TÌNH VÀ HỖ TRỢ CHUYÊN TIẾP. ĐỒNG THỜI TÔI MUỐN NÓI VỚI NGƯỜI NGOẠI QUỐC, VỚI THẾ HỆ TRẺ VN VÀ VỚI ĐỒNG HƯƠNG CÙNG THẾ HỆ, CÙNG CHUNG NGÔN NGỮ VN VỚI 2 ĐIỀU SAU ĐÂY:

1/ ĐIỀU THỨ NHẤT LÀ Ý NGHĨA CỦA NGÀY QH 30/4

2/ ĐIỀU THỨ HAI LÀ NGƯỜI MIỀN NAM VN HAY NHỮNG NGƯỜI VIỆT TỊ NẠN CS KHẮP THẾ GIỚI SẼ KHÔNG BAO GIỜ HOAN NGHÊNH HAY CHẤP NHẬN BẤT CỨ “DỤNG Ý” NÀO NHẪM THAY ĐỔI HAY XÓA BỎ NGÀY QH 30/4 NHƯ ĐÃ TỪNG XẢY RA.

XIN QUÝ VỊ HÃY COI TIẾNG NÓI CHO QUÊ HƯƠNG VÀ CHÍNH NGHĨA LÀ ĐIỀU QUAN TRỌNG, CÒN BÀI VIẾT NẾU CÓ SƠ SÓT THÌ XIN BỎ QUA CHO. TÔI XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN THÌ GIỜ CỦA TẤT CẢ QUÝ VỊ. -- Thomas Phạm.

oOo

Là người Mỹ gốc Việt, tôi chưa hề về thăm quê hương Việt Nam (VN) khi còn Cộng Sản (CS) bởi vì trước đây tôi là kẻ sống sót trong trại tù CS “Gulag” khủng khiếp, cái gọi là trại cải tạo ở VN, và cũng là người tị nạn chính trị thoát khỏi sự trả thù và ngược đãi. Theo tôi biết rằng tất cả cộng đồng người Việt (CDNV) trên thế giới và ở Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ, trong đó có CĐNV vùng Washington, DC, MD & VA, họ luôn luôn tưởng nhớ “Tháng Tư Đen” hay 30 tháng 4 là Ngày Quốc Hận (QH) của nhân dân miền Nam VN.

Nguyên là ngày 30 tháng tư năm 1975, Cộng Sản Bắc Việt, được hậu thuẫn mạnh mẽ bởi CS Nga Tàu và khối CS Đông Âu, đã vi phạm Hiệp Định (HD) Hòa Bình Ba-Lê 1973, tấn công miền Nam VN, đặc biệt những chiến sĩ QLVNCH trong điều kiện chiến đấu anh dũng trong đơn độc và thiếu thôn phương tiện, và còn bị bức tử theo lệnh của Dương Văn

Minh, vị Tổng Thống cuối cùng chỉ được 48 giờ. Kết quả, lực lượng Cộng Sản (CS) Hà Nội đã chiếm trọn miền Nam VN. Đó là lý do mà ngày này được nhân dân miền Nam VN đặt tên là “Ngày QH 30/4.”

Vậy, QH 30/4 là ngày tưởng niệm Sài Gòn thất thủ hay miền Nam mất vào tay CSVN. Đó cũng là ngày đầy ý nghĩa khi tất cả các cộng đồng ở Hoa Kỳ cũng như những người Việt tị nạn khắp thế giới đã hàng năm cử hành các lễ nghi tôn giáo hay lễ truy điệu để cầu nguyện cho những người đã hy sinh mạng sống cho tự do trong chiến tranh VN, chẳng hạn như 58 ngàn binh sĩ Hoa Kỳ đã gục ngã, hơn ba trăm ngàn chiến sĩ QLVNCH nằm xuống và hàng triệu người dân đã bị thảm sát bởi CSVN. Vào ngày tưởng niệm, chúng tôi cũng dành một phút mặc niệm để tưởng nhớ và vinh danh các anh hùng Việt-Mỹ đã tử trận, bị thương hay còn sống sót do hậu quả CS xâm lược.

Oán hận sâu xa CSVN là bởi vì họ vi phạm HĐ Ba-Lê 1973, và đối xử thù địch tàn ác với người miền Nam, như tịch thu tài sản, trả thù, bỏ tù và giết hại nhiều người, gây ra thảm kịch chưa từng có, khiến nhiều người Việt bỏ xứ ra đi trong cái chết.

“QH 30/4” còn là ngày đau buồn cho nhân dân VN khi tưởng nhớ đến hậu quả thảm khốc nhất trong lịch sử của ngày 30/4/75, khi mà hàng triệu thuyền nhân đã liêu chết trên đường hành trình tìm tự do giữa đại dương bao la, kết quả hàng trăm ngàn người đã chìm xuống lòng biển sâu, và không bao giờ có dịp tới bờ tự do.

“Ngày QH 30/4” còn là dịp để lên án đảng CSVN không những tội ác chống nhân loại, diệt chủng, tàn bạo mà còn để mất đất mất biển và đưa đất nước đến chỗ phá sản và có triển vọng đô hộ chủ nghĩa bành trướng Bắc Kinh nữa.

Ngày oán hận sâu xa còn sĩ nhục cái gọi là “Ngày Giải Phóng” mà nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa VN tổ chức ăn mừng hàng năm ở VN. Cho nên bạo quyền Hà Nội đang tìm cách khai thác những người Việt cơ hội chủ nghĩa Hải ngoại để vận động nhằm thay đổi hay xóa bỏ “Ngày QH 30/4,” cái mà nhà cầm quyền CSVN sợ trở ngại đến việc ngoại giao hay vấn đề quan hệ mật dịch toàn cầu của họ.

Kết luận, giờ đây nhân dân VN cả Nam lẫn Bắc đã oán hận sâu xa chế độ này. “Ngày QH 30/4” là một biến cố lịch sử và cũng là một đầu đề có ý nghĩa, nó đã khích động tinh thần đoàn kết đấu tranh hơn bất cứ tựa đề hay danh hiệu nào khác.

Vì vậy dân miền Nam VN chỉ muốn giữ cái tên của “Ngày QH 30/4” như nó đã từng có từ trước tới nay. Chắc chắn sẽ không có sự chỉ định hay công nhận nào khác cho ngày này mà có khả năng phản ảnh được ý nghĩa của biến cố 30/4 do người miền Nam VN hay người Việt tị nạn CS khắp thế giới lựa chọn.

Thomas Phạm

SOUTH VIETNAMESE APRIL 30th NATIONAL RESENTMENT DAY

By Thomas Phạm, 04/14/13

As a Vietnamese American, I have never visited Communist Controlled Vietnam because I was a deadly Gulag survivor, the so-called re-education camp in Vietnam, and also a political refugee escaping from avenge and persecution. It is my understanding that all of the Vietnamese communities in the world and in the United States of America, including the Vietnamese Community of Washington, DC, MD & VA, who consistently remember “Black April” or April thirtieth (4/30) as a South Vietnamese Day of National Resentment.

On April 30th, 1975, North Vietnamese Communists strongly backed by Communist China, the then Soviet Union and its Warsaw bloc, which violated 1973 Paris Peace Accord, attacked South Vietnam, particularly AFRVN troops in condition of alone and poor-supplied valiant fighting and also under unconditionally forced surrender ordered by the only-48-hour last President Duong Van Minh. As a result, Hanoi Communist forces took complete control over the South Vietnam. That is why this day has-been named by South Vietnamese as “April thirtieth National Resentment Day”.

Therefore, April 30th National Resentment Day is a commemorative Day for the fall of Saigon or the loss of South Vietnam into the hands of Vietnamese Communists. It is a meaningful Day when all Vietnamese communities in the USA as well as Vietnamese refugees around the world have yearly celebrated religious ceremonies or memorial services to pray for those who have sacrificed their lives for freedom in Vietnam War, such as 58,000 fallen American soldiers, more than three hundred thousand of fallen ARVN fighters and millions of people being massacred by Vietnamese Communists. On that commemoration day, we also reserve a minute of silence to pay tribute to and honor American and Vietnamese heroes who have died, wounded or still alive due to the result of Communist invasions.

Deep hatred against Vietnamese Communists is because of their violation of 1973 Paris Peace Accord, and brutal, hostile treatment to South Vietnamese such as properties confiscation, revenge, imprisonment and mass murder that caused an unprecedented tragedy of Vietnamese deadly exodus.

4/30 National Resentment is also a painful Day for Vietnamese people in memory of the most historical tragic aftermath of 4/30/75, as millions of boat people who risked their lives on “Journey For Freedom” in the immense Pacific Ocean, resulting in hundreds of

thousands, drowned in deep high sea, and never having opportunities to reach the shore of freedom.

“April thirtieth National Day of Resentment” is an occasion to condemn Communist Party of Vietnam for not only its crimes against humanity, genocide and atrocity, but also for lost land and sea and driving the country to bankruptcy and potential expansionist Beijing domination as well.

Additionally, The Deep Resentment Day is still an insult to the “so-called Liberation Day” that the Socialist Republic of Vietnam celebrates every year in Vietnam. Accordingly, Hanoi brutal authorities are seeking to manipulate overseas Vietnamese opportunists for lobbying to overturn or erase the 4/30 National Day of Resentment, which they fear for harming their foreign relation affairs or global trade ties issue.

In conclusion, the Vietnamese people in both South and North Vietnam have now resented deeply this regime. “April 30th National Resentment Day” is a historical event and also a significant title, which has provoked solidarity struggle sentiment more than any other title or name. Therefore, South Vietnamese just want to keep the name of “April 30th National Resentment Day” as it has ever been. Certainly, there will be no other designation or recognition for this day that can be able to reflect the meaning of 4/30/75 event as chosen by South Vietnamese or Vietnamese refugees worldwide.